Vocabulaire pour mieux comprendre le texte:



En Chine, des universités autorisent les animaux de compagnie. Pet-friendly is the new babyfoot ?

(ladn.eu - 092026)

une attente	een verwachting	an expectation
détailler des mesures	maatregelen nader toelichten	to detail measures
la cantine	de refter, eetzaal	the cafeteria
une crèche de garde	een (dieren)crèche/opvang	a (pet) daycare
un sac à déjections	een hondenpoezakje	a (dog) waste bag
une aire de jeux clôturée	een omheinde speeltuin	a fenced-in playground
des justificatifs de vaccination	vaccinatiebewijzen	proof of vaccination
admettre	toelaten	to allow
des races plus portatives	compactere rassen	more compact breeds
recueillir des vues	views verzamelen	to gather views
d'emblée	vanaf het begin	right from the start
se réjouir	zich verheugen	to rejoice
exprimer des réserves sur	bedenkingen uiten bij	to express reservations about
calculé	berekend	calculated
avoir pour vocation de	tot doel hebben	to be meant to
des boîtes de nuit	nachtclubs	nightclubs
un doyen	een decaan	a dean
en milieu urbain	in een stedelijke omgeving	in urban areas
l'affect (m.)	de gevoelskant	the emotional side
à part entière	volwaardig	fully fledged
une silhouette poilue	een pluizig figuurtje	a furry figure
rendre au centuple	in honderdvoud teruggeven	to repay a hundredfold
le marché animalier	de (huis)dierenmarkt/sector	the pet market/industry

une tournure filiale	een ouder-kindrelatie	a filial character
virer au sacrifice	omslaan in zelfopoffering	to tip over into sacrifice
le bien-être	het welzijn	well-being
une mésentente	een slechte verstandhouding	a strained relationship
être aux avant-postes de	een voortrekkersrol spelen bij	to be at the forefront of
un mouvement de fond	een diepgaande trend	an underlying trend
un glissement	een verschuiving	a shift
des arguments dépassés	achterhaalde argumenten	outdated arguments